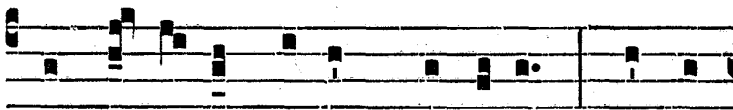
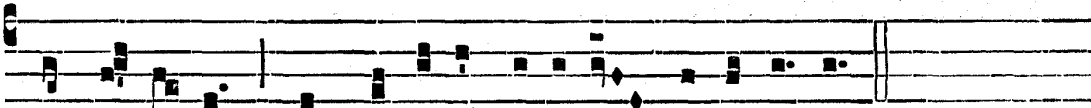


Ne tí-me-as Ma-rí-a, ' invení-



sti grá-ti- am apud Dóminum : ecce



concí-pi-es, ' et pá-ri-es fí-li-um, ' alle-lú-ia.

Fear not, Mary, for thou hast found grace with God; behold, thou shalt conceive, and shalt bring forth a Son, alleluia.

Prayer. Excita, quaesumus. p. 261.

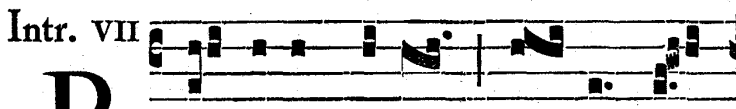
In Advent, the Suffrage of all the Saints is not said.

Benedicamus Dómino vi. p. 141.

At Compline, the Hymn is sung as above, p. 248.

Second Sunday of Advent.

Sunday of the 2nd Class. Station at the Holy Cross in Jerusalem.

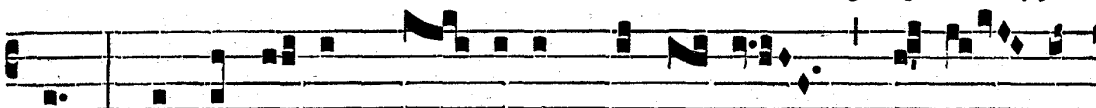


P

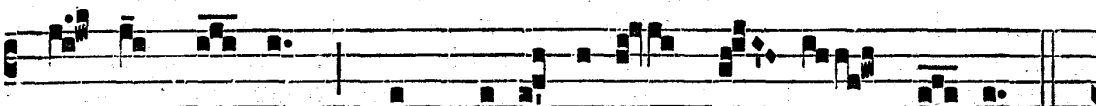
O-pulus Sí-on, * ec-ce Dó-



minus véni- et ad salvándas gén-



tes : et audí-tam fá-ci-et Dómi-nus gló-ri-am

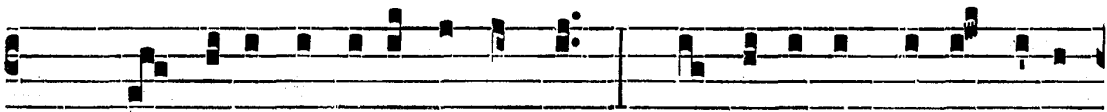


vó-cis sú-ae, in laetí-ti-a cór-dis véstri.

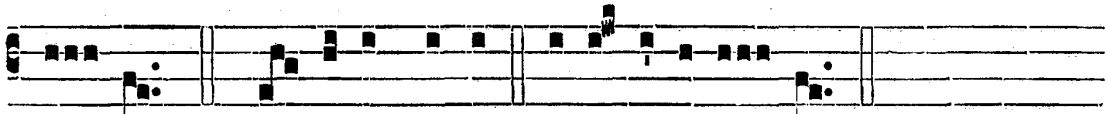
People of Sion, behold the Lord shall come to save the nations; and the Lord shall make the glory of his voice to be heard, in the joy of your heart.

Ps. Give ear, O thou that rulest Israel: thou that leadest Joseph like a sheep. V. Glory.

Is. 30, 30; Ps. 79, 2.



Ps. Qui régis Isra-el, inténde : * qui dedú-cis ve-lut óvem



Jó- seph. Gló- ri- a Pátri. E u o u a e.

Glória Patri. VII. *p.* 30. — Kýrie XVII. *p.* 76.

Collect.

EXcíta Dómine corda nostra ad prae-parándas Unigéniti tui vias : † ut per ejus advéntum, * purificátis tibi méntibus servíre mereámur. Qui tecum vivit et regnat.

STir up, O Lord, our hearts to make ready the ways of thine only-begotten Son; and with minds undefiled to pay to thee, through his coming, the homage of our service. Who lives and reigns.

The other Collects are as on the previous Sunday, p. 262.

Lectio Epistolae beati Pauli Apostoli ad Romanos.

The nations will set their hopes on the Messias. Rom. 15, 4-13

FRatres : Quaecúmque scripta sunt, ad nostram doctrínam scripta sunt : ut per patiéntiam, et consolatióem Scripturárum, spem habeámus. Deus autem patiéntiae, et solátii, det vobis idípsum sápere in altérutrum secúndum Jesum Christum : ut unánimes, uno ore honorificétis Deum et Patrem Dómini nostri Jesu Christi. Propter quod suscípíte invicem, sicut et Christus suscepit vos in honórem Dei. Dico enim Christum Jesum minístrum fuisse circumcisiónis propter veritátem Dei, ad confir-mándas promissióes patrum : gentes autem super misericórdia honoráre Deum, sicut scriptum est : Proptérea confitébor tibi in géntibus, Dómine, et nómini tuo cantábo. Et íterum dicit : Laetámini gentes cum plebe ejus. Et íterum : Laudáte omnes gentes Dóminum : et magnificáte eum omnes pópuli. Et rursus Isafas ait : Erit radix

BRethren, what things soever were written, were written for our learning; that through patience and the comfort of the scriptures, we might have hope. Now the God of patience and of comfort grant you to be of one mind one towards another, according to Jesus Christ; that with one mind, and with one mouth, you may glorify God and the Father of our Lord Jesus Christ.

Wherefore receive one another; as Christ also hath received you unto the honour of God. For I say that Christ Jesus was minister of the circumcision for the truth of God, to confirm the promises made unto the fathers. But that the Gentiles are to glorify God for his mercy, as it is written : Therefore will I confess to thee, O Lord, among the Gentiles, and will sing to thy name. And again he saith : Rejoice, ye Gentiles, with his people. And again : Praise the Lord, all ye Gentiles; and magnify him, all ye people. And again, Isaias saith : There shall be a root of

Jesse, et qui exsúrget régere
gentes, in eum gentes sperá-
bunt. Deus autem spei répleat
vos omni gáudio et pace in cre-
déndó : ut abundétis in spe, et
virtúte Spíritus Sancti.

Jesse; and he that shall rise up to
rule the Gentiles, in him the Gentiles
shall hope. Now the God of hope
fill you with all joy and peace in
believing; that you may abound in
hope, and in the power of the Holy
Ghost.

Grad. v

E

X Sí- on

* spé-

Out of Sion the
loveliness of his beauty:
God shall come mani-
festly. *V.* Gather ye
together his Saints to
him; who have set his
covenant before sacri-
fices. *Pss. 49, 2-3 and 5.*

ci-es

de- có-ris é-jus :

Dé- us

mani- fé- ste vé-

ni-

et.

V. Congregá-

te

íl-li sánctos

é-jus, qui ordina-

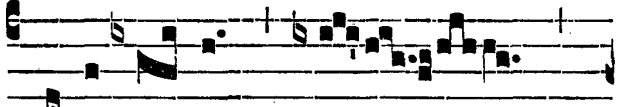
vé- runt

testa-

méntum é-

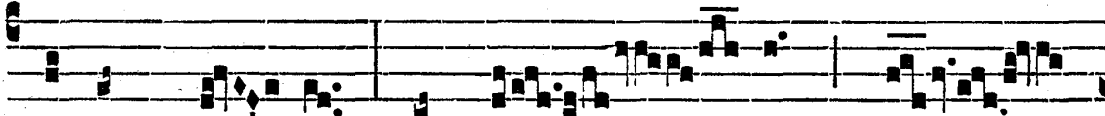
jus

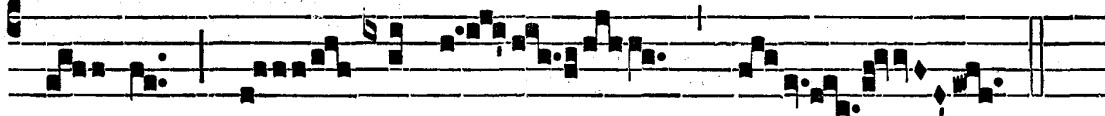
* su-per sacri- fí- ci-a.

I
A  I rejoiced at the things that were said to me : We shall go into the house of the Lord. *Ps. 121, 1.*

Lle-lú-ia. * ij.

 V. Laetá- tus sum in his quae dí-

 cta sunt mí- hi : in dó- mum Dó-

 mi- ni * í- bimus.

✠ **Sequentia sancti Evangelii secundum Matthaeum.**

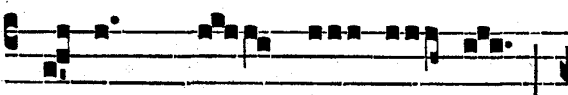
St John the Baptist sends representatives to Jesus. Matth. 11, 2-10.

IN illo témpore : Cum audisset Joánnēs in vínculis ópera Christi, mittens duos de discipulis suis, ait illi : Tu es, qui ventúrus es, an álium exspectá-mus? Et respóndens Jesus ait illis : Eúntes renuntiáte Joánni, quae audístis, et vidístis. Caeci vident, claudí ámbulant, leprósi mundántur, surdí áudiunt, mór-tui resúrgunt, páuperes evange-lizántur : et beátus est, qui non fúerit scandalizátus in me. Illis autem abeúntibus, coepit Jesus dicere ad turbas de Joánnē : Quid existis in desértum vidére? arúndinem vento agitátam? Sed quid existis vidére? hóminem móllibus vestítum? Ecce qui móllibus vestiúntur, in dómibus regum sunt. Sed quid existis vi-dére? prophétam? Etiam dico vobis, et plus quam prophétam. Hic est enim de quo scriptum est : Ecce ego mitto Angelum meum ante fáciem tuam, qui praeparábit viam tuam ante te.

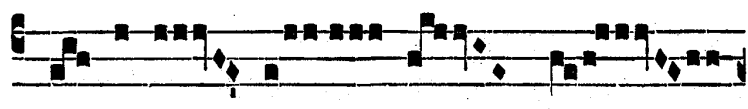
Credo.

AT that time, when John had heard in prison the works of Christ : sending two of his disciples, he said to him : Art thou he that art to come, or do we look for another? And Jesus making answer, said to them : Go and relate to John what you have heard and seen. The blind see, the lame walk, the lepers are cleansed, the deaf hear, the dead rise again, the poor have the gospel preached to them ; and blessed is he that shall not be scandalized in me.

And when they went their way, Jesus began to say to the multitudes concerning John, What went you out into the desert to see? a reed shaken with the wind? But what went you out to see? a man clothed in soft garments? Behold they that are clothed in soft garments are in the houses of kings. But what went you out to see? a prophet? Yea I tell you, and more than a prophet. For this is he of whom it is written : Behold I send my Angel before thy face, who shall prepare thy way before thee.

Offert. III 

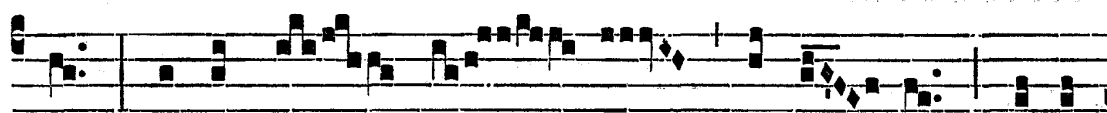
D E- us * tu con-vér- tens



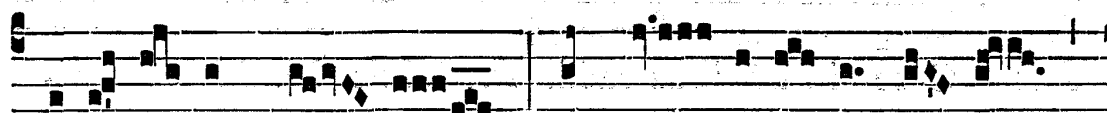
vi- vi-fi- cá- bis nos,



et plebs tú- a laetá- bi- tur in



te : osténde nó- bis, Dómi- ne, mi-se-



ricórdi- am tú- am, et sa- lutá- re tú- um



da nó- bis.

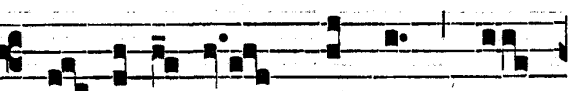
Secret.

PLacáre, quaésumus Dómine, humilitátis nostrae précibus, et hóstiis : et ubi nulla súppetunt suffrágia meritórum, tuis nobis succúrre praesídiis. Per Dóminum nostrum Jesum Christum.

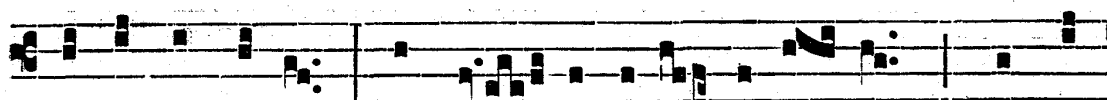
BE appeased we beseech thee, O Lord, by our prayers and by the Sacred Victim we humbly offer : and since no merits of our own can avail us, do thou of thy goodness, come to our succour. Through Jesus Christ.

The other Secrets are as on the previous Sunday, p. 265.

Preface of the Blessed Trinity, p. 12 (or Advent, p. 266).

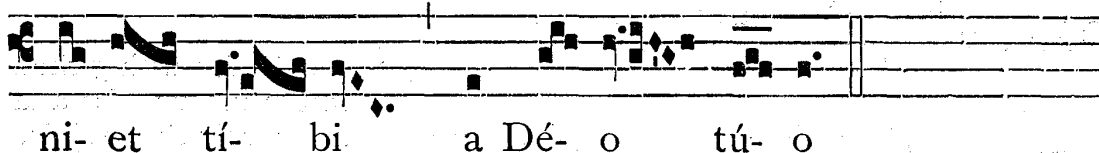
Comm. II 

J E- rúsa- lem * súrge, et



sta in excélso : et ví- de jucun-di-tá- tem, quae vé-

Arise, O Jerusalem, and stand on high : and behold the joy that cometh to thee from thy God. *Bar. 5, 5; 4, 36.*

**Postcommunion.**

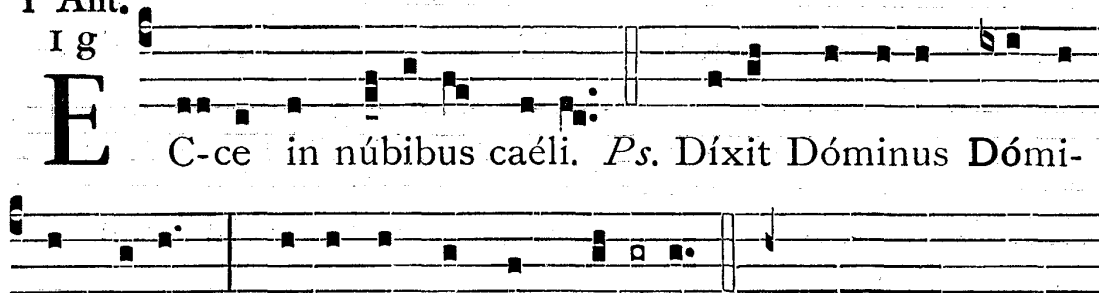
REpléti cibo spirituális alimóniae, súpplices te, Dómine, deprecámur : ut hujus participatione mystérii, dóceas nos terréna despícere, et amáre caeléstia. Per Dóminum nostrum Jesum Christum.

Filled, O Lord, with the Divine Food of souls, we humbly beseech thee to teach us who have partaken of these Mysteries, how to despise the things which are on earth, and those only to value which are from above. Through Jesus Christ.

The other Postcommunions are as on the previous Sunday, p. 267.

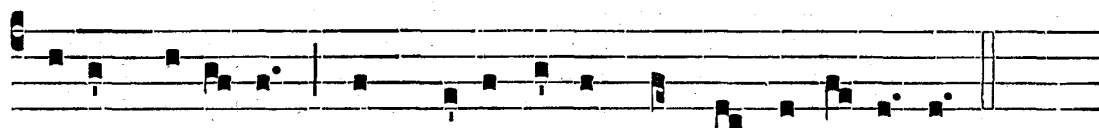
AT VESPERS.**1 Ant.**

I g

EC-ce in núbibus caéli. *Ps. Dixit Dóminus Dómi-*no mé-o : * Séde a *déxtris* mé- is.*Ps. Dixit Dóminus. I g. p. 147.***An-
tiphon.**

Ecce in núbibus caéli Dó-

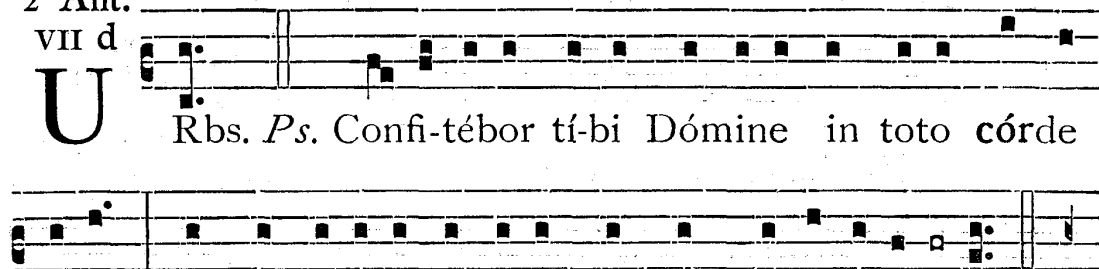
Behold, the Lord will come in the clouds of heaven, with great power, alleluia. *Matth. 24.*



minus véni- et, cum potestá-te mágna, alle-lú- ia.

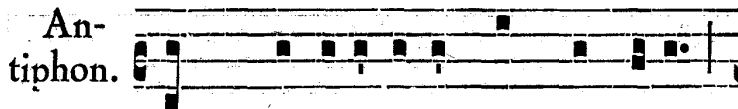
2 Ant.

VII d

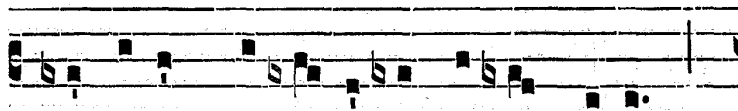
URbs. *Ps. Confi-tébor tí-bi Dómine in toto córde*

mé-o : * in consí-li- o justórum et congrega-ti-ó- ne.

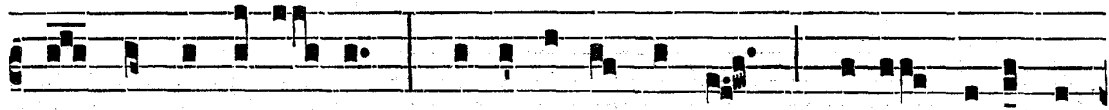
Ps. Confitébor. VII d. p. 157.



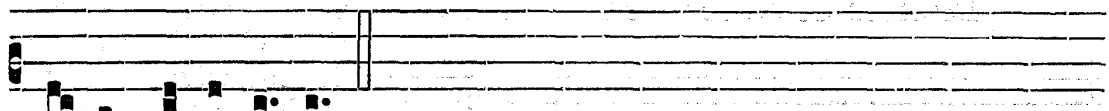
Urbs fortitúdinis nóstrae Sí-on,



Salvátor po-né-tur in é-a múrus



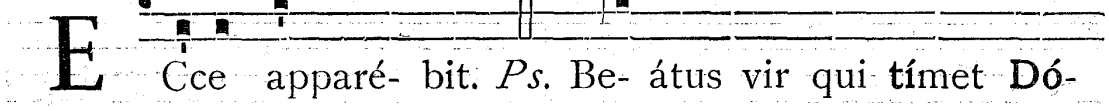
et antemurá-le : ape-rí-te pórtas, qui-a nobíscum



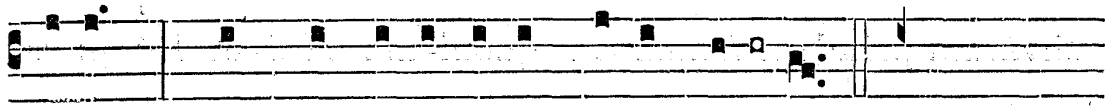
Dé-us, alle-lú-ia.

3 Ant.

VII a

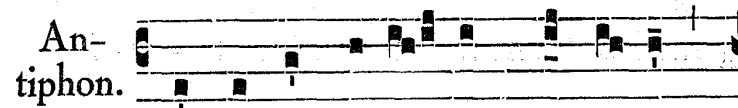


Cce apparé-bit. *Ps.* Be-átus vir qui tímet Dó-



minum : * in mandá-tis é-jus vó-let ní-mis.

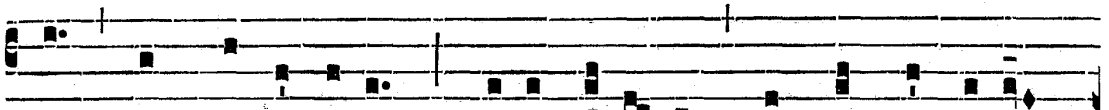
Ps. Beátus vir. VII a. p. 164.



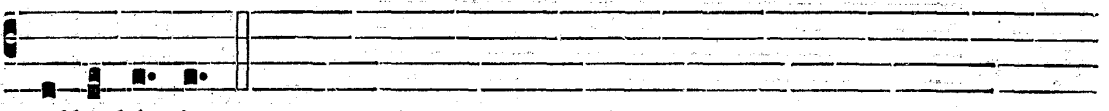
Ecce apparé-bit Dómi-nus,



et non menti-é-tur : si móram féce-



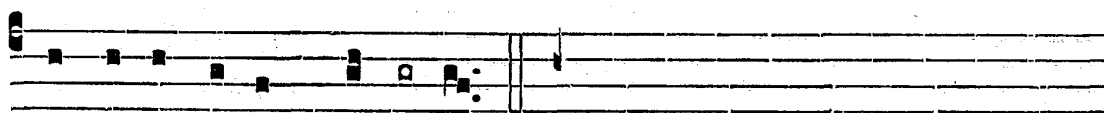
rit, exspécta é-um, qui-a véni-et, et non tardábit,



alle-lú-ia.

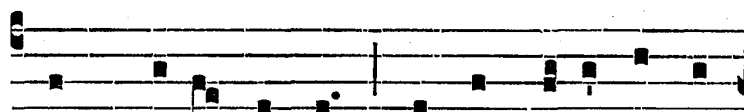
Sion, the city of our strength, a Saviour shall be set therein as wall and bulwark. Open ye the gates, for God is with us, alleluia. *Is. 26, 1-2.*

Behold, the Lord shall appear, and shall not lie; if he delay, wait for him; for he shall come, and shall not be slack, alleluia. *Hab. 2, 3.*

4 Ant.
I f**M**Ontes et cólles. *Ps.* Laudá-te pú-e-ri Dóminum : *laudá-te *nómen* Dómi-ni. *Ps.* Laudáte púeri. I f. *p.* 166.An-
tiphon.

Móntes et cólles cantábunt co-

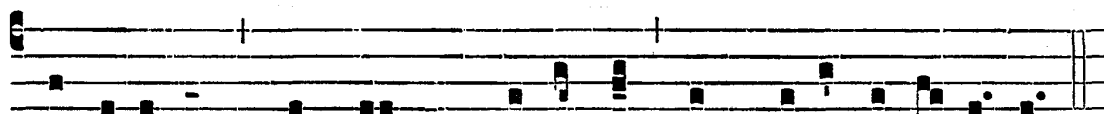
The mountains and the hills shall sing praise before God; and all the trees of the wood shall clap their hands: for the sovereign Lord shall come to reign for ever, alleluia. *Is.* 55, 12.



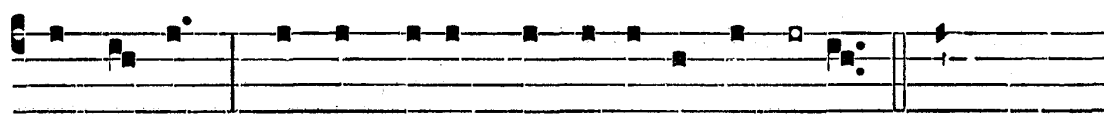
ram Dé-o láudem, et ómni-a lígna



silvárum pláudent mánibus : quóni-am véni-et Dóminus



Dominá-tor in régnum aetérnum, alle-lú-ia, alle-lú-ia.

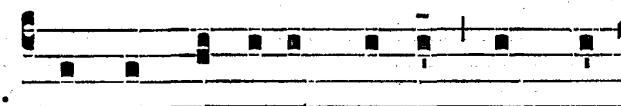
5 Ant.
III a**E**Cce Dóminus nóster. *Ps.* In éxi-tu Isra-el de

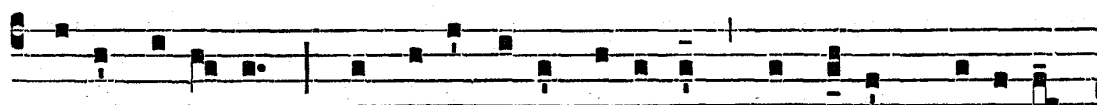
Ægýpto, * dómus Jácob de pópu-lo bárbaro.

Ps. In éxitu. III a. *p.* 172.An-
tiphon.

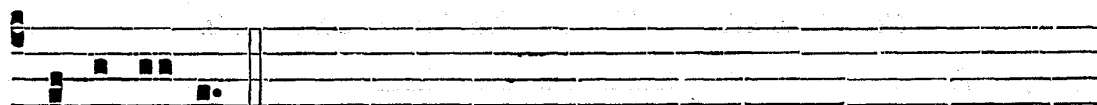
Ecce Dóminus nóster cum vir-

Behold, our Lord shall come with strength, to enlighten the eyes of his servants, alleluia.





túte véni- et, ut illúminet ócu-los servórum su-órum,



alle-lú- ia.

Chapter.

FRatres : Quaecúmque scripta sunt, ad nostram doctrínam scripta sunt : † ut per patiéntiam, et consolatióem *Scripturárum*, * spem habeámus.

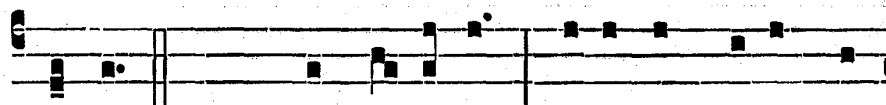
Brethren: What things soever were written, were written for our learning; that through patience, and the comfort of the Scriptures, we might have hope.

Hymn. Creátor álme síderum. p. 271. V. Rorate.

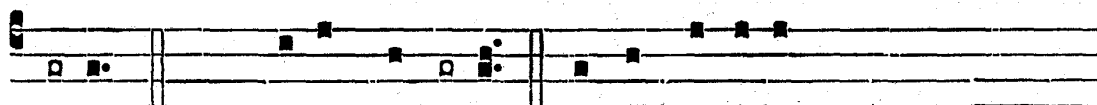
At Magnif.

Ant. VIII G*

T

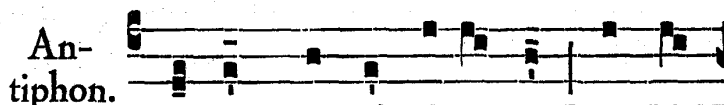


U es. *Cant. Magní- fi-cat * ánima mé-a Dó-*



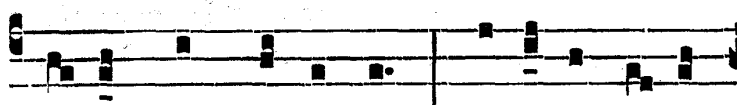
minum. *or : mé-a Dóminum. Et exsultávit...*

Cant. Magníficat. VIII G. p. 217.*

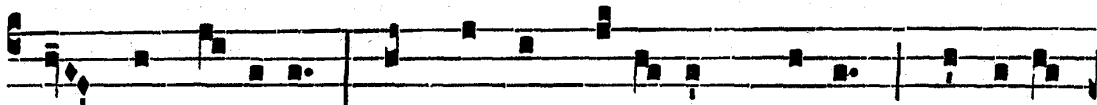


An-
tiphon.

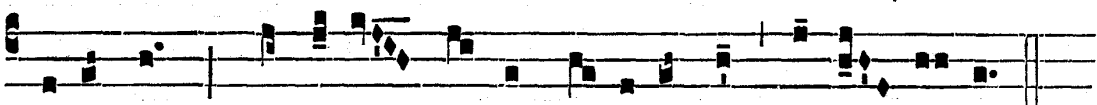
Tu es qui ventúrus es, an á-



li- um exspectámus? Dí-ci-te Jo- án-



ni quae vi-dístis : ad lúmen réde- unt caéci, mórtu-i



resúrgunt, páuperes ev-ange- lizántur, alle- lú- ia.

Prayer. Excita. p. 274. — Benedicámus Dómino VI, p. 141.

Art thou he that art to come, or look we for another? Tell John what you have seen: The blind see, the dead rise again, the poor have the Gospel preached to them, alleluia.

Matth. II, 3-5.